FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Québec — District No. 188 Témiscamingue — S. District No. 21 — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. — in / dans — La Corne de Pin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9 — Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par — Arthur Lemaître, Enumerator, Enumérateur. — Page 9

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.							Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.					Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Country or place of birth. / Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. / Travaillant du métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other employment than trade in factory or home. / Mois employé à quelque autre emploi que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages reçus pour occupation ou métier $.	Extra earnings. (Those other than what is stated in Col. 26.) / Gages extraordinaires. (Ceux autres que ceux mentionnés à la col. 26.)	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	1	Auth Denis	M	B	Chef	M	7 Juillet	1868	32	Canada			Canadien	Catholique																				1
2		" Joseph	M	"	Fils	C	13 Janvier	1891	10	"			"	"																				2
3		" Jeanne	F	"	Fille	"	13 Juin	1893	17	"			"	"																				3
4		" Anna	"	"	"	"	3 Décembre	1894	16	"			"	"																				4
5		" Amilia	"	"	"	"	18 Mai	1896	14	"			"	"																				5
6		" Caroline	"	"	"	"	15 Mars	1898	12	"			"	"																				6
7		" Eudar	M	"	Fils	"	14 Août	1890	10	"			"	"																				7
8		" Blanche	F	"	Fille	"	17 Octobre	1891	9	"			"	"																				8
9		" Léontine	"	"	"	"	10 Mai	1893	7	"			"	"																				9
10		" Jean	M	"	Fils	"	25 Mars	1895	5	"			"	"																				10
11		" Hélène	F	"	Fille	"	17 Juin	1897	3	"			"	"																				11
12		" Georges	M	"	Fils	"	19 Août	1898	2	"			"	"																				12
13	21	Boucher Louis	M	"	Chef	M	11 Janvier	1869	32	"			"	"		Charpentier								12	$300								13
14		" Eline	F	"	épouse	M	16 Août	1858	42	"			"	"																				14
15		" Joseph	M	"	Fils	C	4 Août	1887	13	"			"	"																				15
16		" Albert	"	"	"	"	12 Août	1891	12	"			"	"																				16
17		" Ena	F	"	Fille	"	15 Janvier	1890	10	"			"	"																				17
18		" Henry	M	"	Fils	"	12 Février	1891	8	"			"	"																				18
19		" Marie Louise	F	"	Fille	"	4 Mai	1894	6	"			"	"																				19
20		" Irene	"	"	"	"	15 Janvier	1897	3	"			"	"																				20
21	65	75 Bourgeois Joseph	M	"	Chef	D	16 Mars	1836	64	"			"	"		Cultivateur						10	$50										21
22	67	86 Lemire Batiste	M	"	Chef	M	5 Novembre	1840	55	"			"	"		Cultivateur						12	$300										22
23		" Artanise	F	"	épouse	"	5 Janvier	1857	43	"			"	"																				23
24		" Osmond	M	"	Fils	C	4 Avril	1885	16	"			"	"																				24
25		" Eva	F	"	Fille	"	16 Juin	1887	13	"			"	"																				25
26		" Arthur	M	"	Fils	"	10 Mars	1891	12	"			"	"																				26
27		" Albert	M	"	"	"	12 Juillet	1898	2	"			"	"																				27
28	70	76 Paradis Delima	F	"	Chef	V	24 Janvier	1845	56	"			"	"																				28
29		" Ernest	M	"	Fils	C	10 Juillet	1876	24	"			"	"		Peintre						3	4	$75	$125								29
30		" Alma	F	"	Fille	"	4 Octobre	1877	23	"			"	"		Modiste						1		$50									30
31		" Napoléon	M	"	Fils	"	6 Mai	1879	15	"			"	"		Etampeur							2	$20									31
32	71	77 Chamberland Jh	M	"	Chef	M	28 Février	1842	58	"			"	"		Journalier						12		$300									32
33		" Victoria	F	"	épouse	M	22 Octobre	1850	48	"			"	"																				33
34		" Grace	M	"	Fils	C	22 Janvier	1873	27	"			"	"		Cultivateur																		34
35		" Philippe	"	"	"	"	28 Décembre	1874	26	"			"	"		Draveur																		35
36		" Maria	F	"	Fille	"	6 Septembre	1876	24	"			"	"																				36
37		" Adelda	M	"	Fils	"	28 Juillet	1880	20	"			"	"		Etudiant																		37
38		" Alfred	"	"	"	"	6 Septembre	1882	18	"			"	"																				38
39		" Edmond	"	"	"	"	16 Juin	1885	15	"			"	"																				39
40		Marie Louise	F	"	Fille	"	25 Septembre	1893	7	"			"	"																				40
41		" Orel	M	"	Chef	M	9 Septembre	1871	29	"			"	"		Commis						12	$300										41
42		" Anaise	F	"	épouse	"	11 Janvier	1870	30	"			"	"																				42
43		" Marie	F	"	Fille	C	6 Septembre	1896	4	"			"	"																				43
44		" Irene	"	"	"	"	12 Juillet	1900	0	"			"	"																				44
45	72	78 Auth Meloche	M	"	Chef	M	22 Août	1848	53	"			"	"		Cultivateur						12	$300										45
46		" Marie	F	"	épouse	"	21 Juin	1849	51	"			"	"																				46
47		" Theophile	M	"	Chef	"	19 Décembre	1878	21	"			"	"		Cultivateur																		47
48		" Alphonsine	F	"	épouse	"	2 Janvier	1877	23	"			"	"																				48
49		" Michel	M	"	Fils	C	13 Mai	1894	6	"			"	"																				49
50		" Adela	F	"	Fille	C	9 Mars	1898	2	"			"	"																				50

A5 A5